

No of Page/

N° de page \_\_\_\_\_

Public Works and  
Government Services  
CanadaTravaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada  
Jami Sayers, agente d'approvisionnement  
[Procurement.info@irb-cisr.gc.ca](mailto:Procurement.info@irb-cisr.gc.ca)  
(514)496-6671

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>  20171822	Amendment No. - N° de modification
<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>  at – à 14h00 2 :00 pm on – le 22 janvier 2018 January 22, 2018	File No. - N° de dossier  20171822

<b>Date of Solicitation – Date de la demande</b>  January 11, 2017
<b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>  Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada  Jami Sayers, agente d'approvisionnement  <a href="mailto:Procurement.info@irb-cisr.gc.ca">Procurement.info@irb-cisr.gc.ca</a>
<b>Destination</b>  Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada  200 Boul. René-Levesque Ouest, Tour Est Montréal, QC H2Z 1X4

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

<b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>          <b>Telephone No. - N° de téléphone</b>  <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</b>  <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)</b>          <b>Signature : _____ Date : _____</b>

**Table des matières**

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

**Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires****Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'étape 2.

**Étape 2  Besoins concurrentiels ou  non concurrentiels**

Besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**Étape 3  Marché général ou  SAEA**

**Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :**

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3 (Exigences relatives à la sécurité).

**Exigences relatives à la sécurité**

## 1. Conditions

- a. Le soumissionnaire doit détenir une cote de sécurité de l'organisation valide, comme le précise l'Annexe B.
  - b. Les personnes proposées par le soumissionnaire qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent satisfaire aux exigences définies dans l'annexe B en matière de sécurité.
2. Pour plus d'informations sur la vérification de sécurité, les soumissionnaires peuvent consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fr.html>).
3. Le soumissionnaire doit respecter les modalités de l'article 1 ci-dessus (cocher ce qui s'applique) :
- a. \_\_\_\_\_ d'ici la date de clôture de la demande de soumissions;
  - b. \_\_\_x\_\_\_ d'ici la date de l'attribution d'un contrat. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils doivent obtenir rapidement la cote de sécurité requise. La décision de retarder l'attribution du contrat, pour permettre au soumissionnaire retenu d'obtenir la cote de sécurité requise demeure à l'entière discrétion de l'autorité contractante.
4. Les soumissionnaires doivent fournir les renseignements suivants, à tout le moins, pour montrer qu'ils se conforment aux exigences relatives à la sécurité.
- a. Le numéro de la cote de sécurité de l'organisation valide du soumissionnaire délivré par la DISC.
  - b. Le nom de toutes les personnes qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens classifiés ou protégés ou à des lieux d'exécution des travaux dont l'accès est réglementé. Il est préférable également d'inscrire leur date de naissance, leur deuxième prénom et leur numéro d'attestation de sécurité accordé par la DISC.

**SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigences relatives à la sécurité</b> (s'applique si l'article a. ou b. est coché)	
2.1	Les exigences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).	
	a.	<input checked="" type="checkbox"/> <b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
	b.	<input type="checkbox"/> <b>Une autorisation de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
	c.	<input type="checkbox"/> Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante</b>	
	Nom :	<b>Jami Sayers</b>
	Titre :	<b>Agente d'approvisionnement</b>
	Ministère, organisme ou société d'État :	<b>Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada</b>
	Adresse :	<b>344, rue Slater, 12<sup>e</sup> étage, Ottawa, ON K1A 0K1</b>
	Numéro de téléphone :	<b>514-496-6671</b>
	Courriel :	<a href="mailto:Info.procurement@cisr-irb.gc.ca">Info.procurement@cisr-irb.gc.ca</a>
4.2	<b>Responsable du projet</b>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.	

<b>5.</b>	<b>Paiement</b>
	Mode de paiement
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.
	<input checked="" type="checkbox"/> Paiement unique
	<input type="checkbox"/> Paiements multiples
<b>6.</b>	<b>Facturation</b>
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :
	Nom de l'organisation et personne-ressource :
	Adresse : Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 200, boul. René-Levesque O, Tour Est Montréal, QC H4Z 1X4 Attention : Finances

**ANNEXE A**  
**BESOIN et BASE DE PAIEMENT**

---

**1. L'utilisateur désigné doit remplir une annexe A pour chaque catégorie, exception faite des règles énoncées ci-après.**

**2. Pour les besoins concurrentiels de paliers 2 et 3, les fournisseurs déclarés conformes doivent se procurer le document de l'invitation à soumissionner dans le SEAOG, et les utilisateurs désignés ne doivent pas identifier ces fournisseurs dans l'invitation à soumissionner ou l'Avis de projet de marché.**

---

1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

- a.  Catégorie 1 - Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

Catégorie 2 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- c.  Catégorie 3 – Classeurs et armoires de rangement métalliques

La hauteur maximale du (des) produit(s) 1 et 2 est 50 pouces.

Catégorie 3 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

Catégorie 4 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

Catégorie 5 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

- f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

Catégorie 6 Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin se trouvent dans l'Annexe D de la présente invitation à soumissionner (les ajouts à l'énoncé du besoin doivent être approuvés par la Direction générale des approvisionnements)

2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits

2.2 Pour les catégories 1 à 6 :

Scénario a.  Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s) \_\_\_\_\_Scénario b.  Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette IAS - Catégorie(s) 1.

Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.

Date d'inspection du site : \_\_\_\_\_

3. Produits et tableaux d'établissement des prix**Le soumissionnaire doit remplir** : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».**Catégorie de produit : 1****Tableau 1 – Produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	<b>Voir Annexe « C »</b>					
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21 et 2018/03/22	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation		\$



**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	1125 rue Jeanne Mance, Montréal, QC H2Z 1Y1
B	Quai/	Oui
C	Élévateur	Inexistant
D	Porte	Hauteur maximum 12.5'
2.2	Monte-charge	Complexe Guy Favreau – 1125 Jeanne Mance – Tour Est
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
5	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4) :</b>	\$
6	Taxes applicables :	\$
7	Coût estimatif total (5 + 6) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
	Signature :	Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

Catégorie de produit : 2

**Tableau 1 – Produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	FSCAEA4824	Table réglable en hauteur, 48 po x 24 po. Commande électrique	47			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21 et 2018/03/22	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation		\$

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	1125 rue Jeanne Mance, Montréal, QC H2Z 1Y1
B	Quai/	Oui
C	Élévateur	Inexistant
D	Porte	Hauteur maximum 12.5'
2.2	Monte-charge	Complexe Guy Favreau – 1125 Jeanne Mance – Tour Est

2.3	Autre (préciser)	
<b>Continuité des attestations</b>		
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
5	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4) :</b>	\$
6	Taxes applicables :	\$
7	Coût estimatif total (5 + 6) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
	Signature :	Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

## Catégorie de produit : 3

Tableau 1 – Produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	PSTxW2FO54x2424L	Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard fermé au-dessus, a serrure. 24x24x50 po	20			
2	PSTxW2FO54x2424R	Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard fermé au-dessus, a serrure. 24x24x50 po	25			
3	PEDsMCLC22xBFxxxx xx	Mobile avec coussin et roulette qui barre, Profondeur de 22 po. Boîte, filière	45			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix _____ ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1-3	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1-3	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21 et 2018/03/22	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation		\$

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	1125 rue Jeanne Mance, Montréal, QC H2Z 1Y1
B	Quai/	Oui
C	Élévateur	Inexistant
D	Porte	Hauteur maximum 12.5'
2.2	Monte-charge	Complexe Guy Favreau – 1125 Jeanne Mance – Tour Est

2.3	Autre (préciser)	
<b>Continuité des attestations</b>		
Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :		
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
5	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4) :</b>	\$
6	Taxes applicables :	\$
7	Coût estimatif total (5 + 6) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

<b>Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire</b>		
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Téléphone :
		Courriel :
	Signature :	Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

Catégorie de produit : 5

**Tableau 1 – Produits**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix _____ ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	MADME	Bras pour moniteur, deux moniteurs, fixé au bord de la surface de travail	47			
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	1125 rue Jeanne-Mance Tour Est, 3e étage Montréal, QC H2Z 1Y1	2018/03/21	[Normales]	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :		\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu :	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	<b>INSTALLATION NON-REQUIS</b>			(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation		\$



**Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

<b>1.</b>	<b>Finis normalisés</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les finis offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plates-formes de chargement	
A	Lieu	1125 rue Jeanne Mance, Montréal, QC H2Z 1Y1
B	Quai/	Oui
C	Élévateur	Inexistant
D	Porte	Hauteur maximum 12.5'
2.2	Monte-charge	Complexe Guy Favreau – 1125 Jeanne Mance – Tour Est
2.3	Autre (préciser)	
	<b>Continuité des attestations</b>	
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il (et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations énumérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui concerne :	
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	la conformité du produit	
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)	

**Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total des produits (tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
4	<b>Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3) :</b>	\$
5	Taxes applicables :	\$
6	Coût estimatif total (4 + 5) :	\$

**Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire	
1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat
	Nom :
	Signature :
	Téléphone :
	Courriel :
	Autre :

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total » devient le « Prix du contrat ».

**Annexe B  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Les exigences en matière de sécurité énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) ci-jointe s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

<b>PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE</b>		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <b>CISR</b>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Achat et installation de mobilier (45 postes de travail)		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?	<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui	
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>		
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: Aucun information	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: Aucun information	
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Security Classification / Classification de sécurité
--





Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:  No / Non  Yes / Oui

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel:  
Document Number / Numéro du document:  No / Non  Yes / Oui

**PART B: PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B: PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input checked="" type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMBLEMES			

Special comments:  
Commentaires spéciaux: installateurs seront accompagnés en tout temps

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui

**PART C: SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C: MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui

Security Classification / Classification de sécurité
--



Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Accès / Renseignements / Données / Production																
IT Media / Support TI / IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

## ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

### Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

Pour le scénario d'approvisionnement B, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) Les plan(s) d'étage complet(s) avec la liste des produits proposés, approuvé dans l'AMA;
- b) Une liste de produits proposés, approuvé dans l'AMA, et offerts au(x) plan(s) d'étage.

La liste de produits doit inclure à tout le moins les renseignements suivants :

- Les numéros des pièces du fournisseur;
- Une brève description des produits;
- Les quantités;
- Les prix fermes.

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend tous les éléments et les quantités nécessaires indiqués dans les plans d'étage, conformément à la description et à la configuration de produit, et les modèles de cloisons énoncés à l'Annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur... ».**

### 1) Le(s) plan(s) d'étage en format PDF ou AutoCAD.

Fichier séparé ci-joint.

### 2) Description des produits

Les panneaux sont de hauteur de 36 po. L'ajoute est de 15 po.  
La prise d'électricité est située au-dessus et dessous la surface de travail  
Le type d'alimentation est poteau électrique

### 3) Configurations des produits

#	Description de produit	Quantité
1	Hauteur de base Non-électrifié Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur 2: Tissu Largeur: 24" Hauteur: 36"	2
2	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Non-électrifié Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 24" Hauteur: 36" + 15"	42

3	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Placage de bois  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 24"  Hauteur: 36" + 15"</p>	2
4	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 24"  Hauteur: 36" + 15"</p>	30
5	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Vitré givré  Élément supérieur 2: Vitré givré  Largeur: 24"  Hauteur: 36" + 15"</p>	3
6	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Vitré givré  Élément supérieur 2: Vitré givré  Largeur: 24"  Hauteur: 36" + 15"</p>	5
7	<p>Hauteur de base  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Largeur: 36"  Hauteur: 36"</p>	1
8	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 36"  Hauteur: 36" + 15"</p>	4

9	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 36"  Hauteur: 36" + 15"</p>	3
10	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Placage de bois  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 36"  Hauteur: 36" + 15"</p>	4
11	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Vitré givré  Élément supérieur 2: Vitré givré  Largeur: 36"  Hauteur: 36" + 15"</p>	2
12	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	6
13	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Placage de bois  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	1
14	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Non-électrifié  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	6



15	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Non-électrifié Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Vitré givré Élément supérieur 2: Vitré givré Largeur: 48" Hauteur: 36" + 15"	3
16	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Non-électrifié Élément inférieur1: Tissu Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Vitré givré Élément supérieur 2: Vitré givré Largeur: 48" Hauteur: 36" + 15"	2
17	Hauteur de base Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Tissu Élément inférieur2: Placage de bois Largeur: 24" Hauteur: 36"	16
18	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 24" Hauteur: 36" + 15"	18
19	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au dessous de la surface de travail Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Placage de bois Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 24" Hauteur: 36" + 15"	1
20	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Tissu Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 24"	27

	Hauteur: 36" + 15"	
21	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Vitré givré Élément supérieur 2: Vitré givré Largeur: 24" Hauteur: 36" + 15"	18
22	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Tissu Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Vitré givré Élément supérieur 2: Vitré givré Largeur: 24" Hauteur: 36" + 15"	1
23	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au dessous de la surface de travail Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Placage de bois Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 36" Hauteur: 36" + 15"	4
24	Hauteur de base Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Tissu Élément inférieur2: Placage de bois Largeur: 48" Hauteur: 36"	16
25	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié Au-dessus de la surface de travail Élément inférieur1: Placage de bois Élément inférieur2: Tissu Élément supérieur 1: Tissu Élément supérieur 2: Tissu Largeur: 48" Hauteur: 36" + 15"	7
26	Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail Cloison électrifié	1

	<p>Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Placage de bois  Élément supérieur 1: Placage de bois  Élément supérieur 2: Placage de bois  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	
27	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Cloison électrifié  Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Rail d'accessoires  Élément supérieur 2: Tissu  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	8
28	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Cloison électrifié  Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Vitré givré  Élément supérieur 2: Vitré givré  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	17
29	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Cloison électrifié  Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Vitré givré  Élément supérieur 2: Vitré givré  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	1
30	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Cloison électrifié  Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Tissu  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Rail d'accessoires  Élément supérieur 2: Rail d'accessoires  Largeur: 48"  Hauteur: 36" + 15"</p>	15
31	<p>Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail  Cloison électrifié  Au-dessus de la surface de travail  Élément inférieur1: Placage de bois  Élément inférieur2: Tissu  Élément supérieur 1: Tissu</p>	7

	Élément supérieur 2: Rail d'accessoires Largeur: 48" Hauteur: 36" + 15"	
32	Surface de travail Monté sur panneau Stratifié haute pression Rectangulaire 48" L x 24" P WSxxPNLHRxxxxxxxx4824	45
34	Surface de travail Monté sur panneau Stratifié haute pression Rectangulaire 24" L x 24" P WSxxPNLHRxxxxxxxx2424	45

#### **4) L'aménagement du poste de travail ou Matrice de panneau**

##### **Matrice de panneau**

###### **Cloison(2436B)**

NA	NA
Non électrique placage de bois 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

###### **Cloison 2 (2451B)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

###### **Cloison 3 (2451C)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 24" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

###### **Cloison 4 (2451A)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
Non électrique tissu 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

###### **Cloison 5(2451BV)**

24" x 15" vitre givré	24" x 15" vitre givré
Non électrique placage de bois 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

###### **Cloison 6(2451AV)**

24" x 15" vitre givré	24" x 15" vitre givré
Non électrique tissu 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

**Cloison 7(3636A)**

NA	NA
Non électrique placage de bois 36" x 36"	Non électrique tissu 36" x 36"

**Cloison 8(3651A)**

36" x 15" tissu	36" x 15" tissu
Non électrique tissu 36" x 36"	Non électrique tissu 36" x 36"

**Cloison 9(3651B)**

36" x 15" tissu	36" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 36" x 36"	Non électrique tissu 36" x 36"

**Cloison 10(3651C)**

36" x 15" tissu	36" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 36" x 36"	Non électrique placage de bois 36" x 36"

**Cloison 11(3651BV)**

36" x 15" vitre givré	36" x 15" vitre givré
Non électrique placage de bois 36" x 36"	Non électrique tissu 36" x 36"

**Cloison 12(4851B)**

48" x 15" tissu	48" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 13(4851C)**

48" x 15" tissu	48" x 15" tissu
Non électrique placage de bois 48" x 36"	Non électrique placage de bois 48" x 36"

**Cloison 14(4851A)**

48" x 15" tissu	48" x 15" tissu
Non électrique tissu 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 15(4851BV)**

48" x 15" vitre givré	48" x 15" vitre givré
Non électrique placage de bois 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 16(4851AV)**

48" x 15" vitre givré	48" x 15" vitre givré
Non électrique tissu 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 17 (2436B)**

NA	NA
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

**Cloison 18 (2451B)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

**Cloison 19 (2451C)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
électrique au-dessous de la surface de travail placage de bois 24" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

**Cloison 20 (2451A)**

24" x 15" tissu	24" x 15" tissu
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"	électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"

**Cloison 21 (2451BV)**

24" x 15" vitre givré	24" x 15" vitre givré
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

**Cloison 22 (2451AV)**

24" x 15" vitre givré	24" x 15" vitre givré
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 24" x 36"	Non électrique tissu 24" x 36"

**Cloison 23(3651C)**

36" x 15" tissu	36" x 15" tissu
électrique au-dessous de la surface de travail placage de bois 36" x 36"	Non électrique placage de bois 24" x 36"

**Cloison 24 (4836B)**

NA	NA
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	Non électrique placage de bois 48" x 36"

**Cloison 25(4851B) x 7**

48" x 15" tissu	48" x 15" tissu
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	Non électrique placage de bois 48" x 36"

**Cloison 26(4851C) x 1**

48" x 15" tissu	48" x 15" tissu
électrique au-dessus de la surface de travail placage de bois 48" x 36"	Non électrique placage de bois 48" x 36"

**Cloison 27(4851A)**

48" x 15" rail accessoire	48" x 15" tissu
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 28(4851BV)**

48" x 15" vitre givré	48" x 15" vitre givré
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	Non électrique placage de bois 48" x 36"

**Cloison 29(4851AV)**

48" x 15" vitre givré	48" x 15" vitre givré
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	Non électrique tissu 48" x 36"

**Cloison 30(4851A)**

48" x 15" rail accessoire	48" x 15" rail accessoire
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"

**Cloison 31(4851B)**

48" x 15" rail accessoire	48" x 15" Tissu
électrique au-dessus de la surface de travail tissu 48" x 36"	électrique au-dessus de la surface de travail placage de bois 48" x 36"

**5) Produits et prix**

1	Total des produits	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 1 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
2	Total des livraisons :	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 3 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE
3	Prix total de l'installation	INSÉRER \$ À L'ANNEXE A, ARTICLE 3, TABLEAU 9, LIGNE 5 DANS SA CATÉGORIE RESPECTIVE